

مراعاة أن تلك القرارات لم يعتمدها المؤتمر ولم تنظر فيها الجمعية العامة؛

٢٦ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين عن التدابير المتخذة لتنفيذ هذا القرار؛

٢٧ - تطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين عما وصل إليه التحضير للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، وذلك في إطار البند المعنون " النهوض بالمرأة "؛

٢٨ - تقرّر النظر في مسألة تنفيذ الاستراتيجيات التطلعية للفترة الممتدة حتى عام ٢٠٠٠ في دورتها الثامنة والأربعين، في إطار البند المعنون " النهوض بالمرأة " .

الجلسة العامة ٨٩

١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢

٩٦/٤٧ - العنف ضد العاملات المهاجرات

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى أن ميثاق الأمم المتحدة يؤكد من جديد الإيثار بحقوق الإنسان والحريات الأساسية وبكرامة وقدر الإنسان وبالمساواة في الحقوق بين الرجل والمرأة،

وإذ تعيد تأكيد المبادئ الواردة في معاهدة القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة التي اعتمدها الجمعية العامة بموجب قرارها ١٨٠/٣٤ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩، والتي ترد في مرفق ذلك القرار،

وإذ تلاحظ الأعداد الكبيرة من نساء البلدان النامية اللاتي يقدمن على الاتجاه نحو البلدان الأكثر يسراً بحثاً عن سبل العيش لأنفسهن ولأسرهن، مع إدراكها واجب الدول الأساسي في تهيئة الأوضاع التي تكفل فرص العمل لمواطنيها،

وإذ تسلّم بأن الفقر والبطالة وغيرهما من الأوضاع الاجتماعية - الاقتصادية السائدة في بلدان الوطن هي التي تحمل السكان، بمن فيهم النساء، على التماس العمل في بلدان أخرى،

وإذ تسلّم أيضاً بأن من واجب البلدان المرسلّة حماية وتعزيز مصالح مواطنيها الذين ينشدون العمل أو يحصلون عليه في بلدان أخرى، وتزويدهم على النحو الملائم بالتدريب والتعليم، وتعريفهم بحقوقهم وواجباتهم في بلدان العمل،

وإذ تدرك ما يترتب على البلدان المستقبلية أو المضيفة من التزام أدبي بتأمين حقوق الإنسان والحريات الأساسية لجميع الأشخاص الموجودين داخل حدودها، بمن فيهم العمال المهاجرون ولا سيما

ما للحالة الاقتصادية الصعبة التي تواجه غالبية البلدان النامية من آثار معاكسة، خصوصاً على حالة المرأة، وإبلاء اهتمام خاص لتفاهم الظروف غير المواتية لدمج المرأة في القوى العاملة، ولما لحفض الإنفاق على الخدمات الاجتماعية من أثر على فرص المرأة في التعليم والصحة ورعاية الطفل، وأن يقدم نسخة أولية مستكملة من " الدراسة الاستقصائية العالمية بشأن دور المرأة في التنمية " إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، عن طريق اللجنة في عام ١٩٩٣ ونسخة نهائية في عام ١٩٩٤؛

٢١ - تطلب من الحكومات، عند تقديم الترشيحات للوظائف الشاغرة في الأمانة العامة، وخاصة على مستوى اتخاذ القرارات، أن تعطي الأولوية لترشيح النساء، وتطلب إلى الأمين العام أن يولي اعتباراً خاصاً عند استعراض تلك الترشيحات للمرشحات من البلدان النامية الممثلة تمثيلاً ناقصاً وغير الممثلة؛

٢٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يدعو الحكومات ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك اللجان الإقليمية والوكالات المتخصصة، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية إلى تقديم تقارير دورية إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، عن طريق اللجنة، بشأن الأنشطة المضطلع بها على جميع المستويات لتنفيذ الاستراتيجيات التطلعية؛

٢٣ - تطلب أيضاً إلى الأمين العام مواصلة توفير الاعترافات في الميزانية العادية للأمم المتحدة للبرامج الإذاعية الأسبوعية الحالية المعنية بالمرأة، وتوفير الاعترافات الكافية لتقديم برامج إذاعية بمختلف اللغات، وتطوير مركز التنسيق الخاص بالمواضيع المتعلقة بالمرأة في إدارة شؤون الإعلام بالأمانة العامة، الذي ينبغي أن يقدم، بالتنسيق مع مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية التابع للأمانة العامة برنامجاً إعلامياً أكثر فعالية فيما يتعلق بالنهوض بالمرأة؛

٢٤ - تطلب كذلك إلى الأمين العام أن يدرج في تقريره عن تنفيذ الاستراتيجيات التطلعية، الذي سيقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين، تقييماً للتطورات الأخيرة التي تتصل بالمواضيع ذات الأولوية المقرر النظر فيها في الدورة التالية للجنة، وأن يحيل إلى اللجنة موجزاً للآراء ذات الصلة بالموضوع التي أعربت عنها الوفود خلال المناقشة في الجمعية؛

٢٥ - توصي بأن تنظر لجنة مركز المرأة، بوصفها الهيئة التحضيرية للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، في دورتها المقبلة في مدى صلة القرارات الموضوعية في المؤتمر العالمي لاستعراض وتقييم منجزات عقد الأمم المتحدة للمرأة: المساواة والتنمية والسلام المعقود في عام ١٩٨٥ بالمؤتمر العالمي الرابع، لتلافي ازدواج العمل، مع

وإذ تؤكد من جديد أهمية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع بالمخدرات والمؤثرات العقلية لعام ١٩٨٨^(٨٩) لتحسين التعاون الدولي في هذا الميدان وزيادة تعزيز الصكوك الدولية القائمة المتعلقة بمراقبة المخدرات والمؤثرات العقلية، وهي الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لعام ١٩٦١^(٩٠)، وتلك الاتفاقية بصيغتها المعدلة ببروتوكول عام ١٩٧٢^(٩١)، واتفاقية المؤثرات العقلية لعام ١٩٧١^(٩٢)،

وإذ تؤكد من جديد أيضاً الإعلان السياسي وبرنامج العمل العالمي^(٩٣) اللذين اعتمدهما في ٢٣ شباط/فبراير ١٩٩٠ في دورتها الاستثنائية السابعة عشرة،

وإذ تضع في اعتبارها أن اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع بالمخدرات والمؤثرات العقلية دخلت حيز النفاذ في ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠، وأن ثلاثاً وستين دولة حتى الآن قد صدقت على هذه الاتفاقية أو انضمت إليها،

وإذ تشي على الأمانة العامة لقيامها بتعميم نص الاتفاقية باللغات الرسمية للأمم المتحدة، مما يساعد على توسيع نطاق التعريف بأحكام الاتفاقية،

١ - تخطط علماً بتقرير الأمين العام^(٩٤) المقدم عملاً بالقرار ١٤٦/٤٥؛

٢ - تحت الدول التي لم تصدق بعد على الاتفاقية أو لم تنضم إليها بعد على القيام بذلك في أقرب وقت ممكن، كي تصبح أحكامها أكثر فعالية على الصعيد العالمي؛

٣ - تحت أيضاً الدول على اتخاذ التدابير التشريعية والإدارية اللازمة لجعل لوائحها القضائية الداخلية متمشية مع روح ونطاق الاتفاقية؛

٤ - تدعو الدول إلى أن تقوم، قدر المستطاع، بتطبيق التدابير الواردة في الاتفاقية تطبيقاً مؤقتاً، ريثما يبدأ نفاذها بالنسبة لكل دولة منها؛

٥ - تحت مرة أخرى جميع الدول التي لم تصدق بعد على الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لعام ١٩٦١، وتلك الاتفاقية بصيغتها المعدلة ببروتوكول عام ١٩٧٢، واتفاقية المؤثرات العقلية لعام ١٩٧١ أو لم تنضم إليها بعد، على أن تفعل ذلك؛

العاملات المهاجرات، اللاتي يعتبر مركزهن أكثر ضعفاً نظراً لنوع جنسهن ولكونهن أجنبيات،

وإذ تلاحظ مع القلق تزايد التقارير عن حالات سوء المعاملة الخطيرة وأعمال العنف المرتكبة ضد أشخاص العاملات المهاجرات من جانب بعض أرباب عملهن في بعض البلدان المضيفة،

وإذ تؤكد أن أعمال العنف الموجهة ضد المرأة تعوق أو تبطل تمتع المرأة بها من حقوق الإنسان والحريات الأساسية،

واقتراناً منها بضرورة القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة وحمايتها من العنف المرتكب ضدها بسبب نوع جنسها،

١ - تعرب عن شديد قلقها إزاء معاناة العاملات المهاجرات اللاتي أصبحن ضحايا للمضايقات لسوء المعاملة الجسدية والعقلية والجنسية؛

٢ - تدعو جميع البلدان، ولا سيما البلدان المرسلّة والمستقبلة، إلى التعاون مع بعضها البعض في اتخاذ الخطوات الملائمة لضمان حماية حقوق العاملات المهاجرات؛

٣ - تحت جميع الدول على اتخاذ التدابير الملائمة لتوفير خدمات الدعم لضحايا العنف من النساء ولتوفير الموارد اللازمة لإعادة تأهيلهن بديناً ونفسياً؛

٤ - تطلب إلى الهيئات والوكالات المتخصصة ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية إطلاع الأمين العام على حجم المشكلة، والتوصية باتخاذ المزيد من التدابير لتنفيذ أهداف هذا القرار؛

٥ - ترتشي إدراج موضوع العنف الموجه ضد العاملات المهاجرات في جدول أعمال المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة؛ العمل من أجل المساواة والتنمية والسلام، المقرر عقده في بيجين في عام ١٩٩٥؛

٦ - تطلب إلى الأمين العام، نظراً لضيق الوقت وريثها يتم إعداد تقرير مكتوب، أن يقدم تقريراً شفويّاً أولاً، عن طريق لجنة مركز المرأة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين عن تنفيذ هذا القرار وذلك في إطار البند المعنون " النهوض بالمرأة " .

الجلسة العامة ٨٩

١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢

٩٧/٤٧ - تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع بالمخدرات والمؤثرات العقلية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ١٤٦/٤٥ المؤرخ ١٨ كانون الأول/

ديسمبر ١٩٩٠ وغيره من القرارات ذات الصلة،

(٨٩) E/CONF.82/15 .

(٩٠) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ٥٢٠، العدد ٧٥١٥ .

(٩١) المرجع نفسه، المجلد ٩٧٦، العدد ١٤١٥٢ .

(٩٢) المرجع نفسه، المجلد ١٠١٩، العدد ١٤٩٥٦ .

(٩٣) القرار د-٢/١٧، المرفق .

(٩٤) A/47/378 .